

# DIN EN ISO 11111-1:2016-12 (E)

## Textile machinery - Safety requirements - Part 1: Common requirements (ISO 11111-1:2016)

---

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword</b>		4
<b>Foreword</b>		5
<b>Introduction</b>		6
<b>1</b>	<b>Scope</b>	7
<b>2</b>	<b>Normative references</b>	8
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b>	10
<b>4</b>	<b>List of significant hazards</b>	11
<b>5</b>	<b>Safety requirements and/or measures for frequently occurring hazards</b>	12
5.1	General	12
5.2	Safety requirements for the different phases of "life" of a machine	12
5.3	Risk reduction by design and safeguarding	12
5.3.1	Inherently safe design measures	12
5.3.2	Consideration of geometrical factors and physical aspects	12
5.3.3	Reduction of risks by safeguarding	12
5.4	Safety requirements for various hazards	14
5.4.1	General	14
5.4.2	Electrical hazards	14
5.4.3	Mechanical hazards	17
5.4.4	Static electricity	20
5.4.5	Fluid power systems and components	21
5.4.6	Extreme temperatures	21
5.4.7	Noise reduction	22
5.4.8	Lasers	22
5.4.9	Radiation	22
5.4.10	Materials and substances	23
5.4.11	Fire	23
5.4.12	Explosion	24
5.4.13	Ergonomics	24
5.5	Devices for special operation	25
5.6	Access to elevated operating positions and servicing points	26
5.7	Measures for the escape and rescue of trapped persons	26
5.8	Fitting of parts	26
<b>6</b>	<b>Significant hazards and corresponding safety requirements and/or measures for certain machine elements and their combinations</b>	27
6.1	General	27
6.2	Drive and transmission enclosures	27
6.3	Particularly dangerous machine elements	27
6.4	Machine elements which normally do not require safeguarding	29
6.4.1	Low risk machine elements	29
6.4.2	Machine elements out of reach	29
6.5	Rollers	30
6.6	Rotating shafts	36
6.7	Wheels	36
6.7.1	Running wheels	36
6.7.2	Hand wheels	37
6.8	Doors and lids	38
6.8.1	General	38

6.8.2	Opening and closing.....	38
6.8.3	Locking and unlocking of doors or lids under pressure.....	38
6.8.4	Entry into machines, vessels or items of plant.....	39
6.9	Observation windows.....	40
6.10	Conveyors.....	40
6.11	Fans.....	41
6.12	Cutting devices.....	41
6.13	Working platforms and walkways on machines, work areas adjacent to tanks and pits.....	42
6.14	Radiators or burners for the direct heat treatment of yarn and fabric.....	43
6.15	Devices for steam heating of liquors.....	43
6.16	Liquor preparatory machinery incorporating stirrers.....	44
6.17	Dancing rollers.....	45
6.18	Batching devices.....	45
6.18.1	General Information.....	45
6.18.2	Surface-driven batcher.....	46
6.18.3	Centre batcher.....	48
6.18.4	Ascending batch winder.....	51
6.18.5	Equipment for automatic process material change on batching devices.....	52
6.19	Mangles.....	54
6.20	Pilers and plaiters.....	55
6.21	Automatic machines and equipment.....	55
6.21.1	General.....	55
6.21.2	Automatic guards.....	55
6.21.3	Mobile machines, handling devices, operational parts.....	56
6.21.4	Mobile machines and handling devices which could leave their defined path.....	57
6.21.5	Floor-mounted and overhead rails (tracks).....	57
6.21.6	Overhead transport of process material.....	58
6.22	Complex installations.....	58
<b>7</b>	<b>Verification of the compliance with the safety requirements and/or measures.....</b>	<b>59</b>
<b>8</b>	<b>Information concerning machine use.....</b>	<b>59</b>
8.1	Signals and warning devices.....	59
8.2	Accompanying documents (in particular: instruction handbook).....	59
8.3	Marking.....	60
	<b>Annex A (normative) Specifications.....</b>	<b>61</b>
	<b>Annex B (normative) Hot surfaces.....</b>	<b>63</b>
	<b>Annex C (normative) Verification methods.....</b>	<b>65</b>
	<b>Annex D (normative) Nip between roller and fabric.....</b>	<b>76</b>
	<b>Annex E (informative) List of machines and equipment used in the textile industry but not within the scope of this part of ISO 11111.....</b>	<b>77</b>
	<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential requirements of EU Directive 2006/42/EC aimed to be covered.....</b>	<b>78</b>
	<b>Bibliography.....</b>	<b>79</b>